DECANO DE LA PRENSA HISPANA

LA TRIBUNA

DE NEW JERSEY

Año 33 • Num. 6 FIRST SPANISH ADVERTISING MEDIUM IN NEW JERSEY AND NEW YORK • MEMBER OF S.I.P. March 18, 1995

Eliminan fondos a 315 asilos de ancianos N.J.

(Vea página 2)



El pasado domingo 5 de marzo, el glorioso Colegio Nacional de Periodistas de Cuba en el Exilio, entregó un pergamino de "Honrar, honra" a la distinguida periodista doctora Olimpia Rosado por sus noventa años de juventud dedicados no solamente a las letras sino a la causa cubana. En la foto de Maite aparecen de izquierda a derecha los doctores Rolando Millás, Néstor Suárez Feliú, Armando Bucelo, Ariel Remos, Decano del Colegio de Periodistas, cuando junto al vice-decano Armando Alejandre hacía entrega del pergamino a la homenajeada doctora Rosado. También aparecen en la foto el doctor Vicente Grau Imperatore, el Secretario Ejecutivo del CNP, Willy del Pino, el doctor Luis Fernández Caubí. *(Foto Maite.)*

Responder a racistas

La reacción oportunista de los ultraderechistas demócratas y republicanos contra los hispanos exige una respuesta inteligente, inmediata, valiente.

Los hispanos en Estados Unidos somos muchos. En varias ciudades somos determinantes. Nuestro dinero es importante. Pero nuestro VOTO es mucho más importante y debemos utilizarlo.

Contra las leyes cavernícolas que se están arrojando contra los inmigrantes hispanos debemos luchar con los medios que la Ley pone a nuestro alcance. La respuesta debe ser rápida, urgente y contundente: Hacerse ciudadano de Estados Unidos, organizarnos, salir a votar y votar contra quienes nos atacan y a favor de quienes nos defienden...

LA TRIBUNA cumple 33 años y agradece a lectores, anunciantes y amigos... Los esperamos en nuestra fiesta el viernes 31 de marzo... ¡Gracias! Reservaciones (201) 617-1360.



Mario Hernández

WEST NEW YORK.–El Comisionado y Freeholder Mario Hernández, quien aspira a Alcalde de West New York con el equipo "Experience and Honest Leadership" al que pertenecen Rita Riverol Coleman, Luis Suárez, Richard Tedesco y Harry Richman. *(Foto LA TRIBUNA.)*



Jura el primer cubano

NORTH BERGEN.–Peter Pérez jura el cargo de Comisionado de la ciudad de North Bergen ante el funcionario Edward Rannou y el Alcalde Nicholas Sacco, colocando su mano sobre la Biblia que sostiene su esposa Lourdes Pérez, junto a sus hijos Jackson y Kathy. Es la primera vez que un hispano, cubano, ocupa ese cargo. *(Foto Lionel, información y fotos página central.)*

Primer Comisionado hispano en North Bergen

(Página central)

Serrano pide libertad para balseros cubanos

Washington.–El Congresista José Serrano (D-Bronx) pidió al Presidente Bill Clinton que permita entrar en Estados Unidos a los balseros cubanos detenidos en la Base de Guantánamo.

Más Policías al Barrio Norte Newark

(Página 9)

Correo lento en Union City

(Página 6)

McDonald's agasaja a periodistas

(Página 24)

DECANO DE LA PRENSA HISPANA

LA TRIBUNA

OF NEW JERSEY & NEW YORK



RUTH MOLENAAR
Publicista y Editora

LIONEL RODRÍGUEZ
Director

CARLA SORAYA MOLENAAR
Administradora Ejecutiva

RAMÓN M. GONZÁLEZ
Asesor Legal

CARLOS G. BIDOT
Fundador

RENÉ GONZÁLEZ
Contador

PRINTED TWICE A MONTH

300-36th St. • P.O. Box 606, Union City, N.J. 07087

Tel. (201) 617-1360 • Fax (201) 617-0042

Subscripción anual $23.00 • Edición $0.50

Tipografía y Diseño: Castro Typesetting
421-33rd Street, Union City, N.J. 07087

CUERPO DE REDACCIÓN:

Renato Martí, Marcin Mariño, Conchita Ruiz, Adela Otero, Félix Poret, Istela Pérez, Rafael Ferrer-Luque, José Dávila y José Domínguez. Fotógrafos: Kiki Barrueco y Gregorio Sarquelelo.

EDITORIAL DE LA TRIBUNA

LA TRIBUNA cumple 33 años...

EXACTAMENTE el 11 de marzo LA TRIBUNA cumplió treinta y tres (33) años de estarse editando y los vamos a celebrar con un banquete bailable el próximo viernes 31 de marzo a partir de las 7:30 p.m. y hasta la 1 p.m. en los bellos salones de "Fiesta", Ruta 17 Sur, Woodridge, N.J.

Esperamos encontrar allí a los estimados amigos, lectores y anunciantes que deseen compartir con nosotros. Para detalles pueden llamar al (201) 617-1360.

Treinta y tres años publicando regularmente un periódico serio es algo realmente digno de festejarse. Hace treinta y tres años las condiciones para editar un periódico hispano eran difíciles. Ahora también son difíciles, no sólo por la cuestión económica, sino por la ofensiva racista. Pero, en las malas y en las buenas, LA TRIBUNA ha mantenido su misma conducta: periodismo serio, respeto a los lectores, noticias ciertas, temas variados, cobertura de todas las comunidades, y lenguaje decente.

En este 33 aniversario prometemos que nuestra conducta seguirá siendo igual: periodismo decente.

Carlos y Lydia Bidot fundaron LA TRIBUNA y tienen su lugar en la historia del periodismo hispano de Nueva Jersey. Hace años, lo vendieron a Ruth Molenaar y se retiraron a Miami, aunque siguen sentimentalmente vinculados a su obra. Desde hace tiempo, Ruth Molenaar es la joven editora de LA TRIBUNA y el alma y motor de la fiesta que en "Fiesta" celebraremos para festejar el 33 aniversario.

LA TRIBUNA es y seguirá siendo un arma de la libertad, la democracia, la justicia para todas las comunidades. Para Cuba y todos los países hermanos, para los Estados Unidos, deseamos lo mejor. Siempre la unidad, nunca la división. Siempre el amor, nunca el odio. Con ese espíritu hemos actuado y así seguiremos actuando. En este 33 aniversario, todos en LA TRIBUNA agradecemos a lectores, anunciantes y amigos y les prometemos seguir haciendo periodismo decente...

LA TRIBUNA

Afectados 315 asilos de ancianos en Nueva Jersey por corte de fondos

Por Lionel Rodríguez

New Jersey.-A partir del primero de abril serán gravemente afectados en el estado de Nueva Jersey más de medio millón de ancianos pobres además de 315 casas de cuidados donde 31,000 ancianos reciben atención por su edad o impedimento.

Todo esto debido a los recortes de fondos solicitados por la Gobernadora Christine Whitman y los legisladores republicanos de Nueva Jersey, además de los cortes al Medicaid. Desde esta semana entran en vigor recortes por $135 millones en el Medicaid y a partir de abril se reducirán otros $36 millones que el Medicaid destina al pago de cuidados a los ancianos pobres en los "Hogares" (Nursing Homes).

"Esto significa que los ancianos van a recibir menos atención, que la ropa interior y pañales se le cambiarán con menos frecuencia, que la lista de espera de los pobres se hará más larga y desesperada", dijeron grupos que protestan ante el edificio del gobierno en Trenton y en los Ayuntamientos de varias ciudades. "La Gobernadora Whitman sabía que íbamos a venir y se fue para Cambridge", dijo uno de los organizadores.

El mensaje de los protestantes es: "La Gobernadora Whitman y sus legisladores deben buscar los ahorros en cualquier otra parte antes que en los fondos para atender a los ancianos pobres y enfermos".

En el condado Hudson tal vez dos asilos vayan a desaparecer, pues les suprimirían $8 millones en pagos, dijo James Cunningham, Director de la NJAHCF que atiende 225 hogares de ancianos.

Los legisladores republicanos dicen que "el costo de esos centros estatales es mucho mayor que el de un sitio privado similar, hay que reducir todo lo que sea un gasto innecesario, los sueldos excesivos, el burocratismo".

Según el plan republicano, el Medicaid debe ser reducido y atendido por los estados. La disminución de dinero en el Medicaid afecta todo el sistema. "Esos ancianos han pagado impuestos toda su vida y ahora que están confinados por la edad o la mala salud tienen que enfrentar esta desgracia", dijeron oradores.

Para esta semana se ha convocado a una reunión de emergencia entre todas las partes. La decisión final de los cortes de fondos se espera en marzo 16. El consuelo que le dieron a los asilos fue "tienen oportunidad de apelar la decisión.."

Menéndez pide renuncia Consejero Presidencial

Washington, D.C.-El Congresista Robert Menéndez hizo un llamado al Presidente Clinton para que mantenga las fuertes sanciones contra Castro que ordenó el verano pasado en medio de una crisis inmigratoria iniciada por el dictador cubano Fidel Castro.

El congresista registró su preocupación en una conferencia telefónica con Sandy Berger, Vice Asesor de Seguridad Nacional del Presidente. La conferencia con Berger fue precipitada por un artículo del diario el "Washington Post" que citó a "oficiales de la administración" diciendo que el Presidente estaba considerando un informe, enviado al Presidente por varios altos Asesores de Política Exterior, urgiendo suavizar las sanciones contra viajes y remesas monetarias y materiales hacia la isla.

Berger informó al Congresista que no se ha enviado ningún informe al Presidente. Sanciones más duras fueron impuestas sobre la dictadura de Castro el pasado mes de agosto a petición del Congresista Menéndez y otros líderes cubanos americanos. En ese entonces, Castro intentaba presionar a los Estados Unidos a que terminara el embargo económico inundando las costas de la Florida con desesperados refugiados de Cuba.

"Esta no es la hora de premiar una dictadura", dijo Menéndez. "Necesitamos ser más fuertes sobre Fidel Castro y no aliviar su peso. Si las sanciones fueran inefectivas, Castro no estaría chillando como un puerco".

Menéndez también pidió la renuncia de Morton Halperin, Asistente Especial del Presidente en el Consejo de Seguridad Nacional y Principal Director Para La Democracia, quien repetidamente ha intentado descarrilar la política del Presidente hacia el régimen de Castro urgiéndole a que negocie con la dictadura de Castro. "La política del Presidente ha sido clara desde el comienzo: mantener la presión sobre la dictadura de Castro.

Devolución de impuestos familias que califiquen

Union City.-El Congresista Robert Menéndez y la Asociación Para Niños de Nueva Jersey iniciaron una campaña para animar a aquellas familias que trabajan a que apliquen para el programa federal Crédito Por Ingreso de Trabajo, conocido por sus siglas en inglés como EITC **(Earned Income Tax Credit).**

En el distrito congresional número 13 de Nueva Jersey solamente, hay 55,000 familias que podrían calificar para recibir un reembolso de impuestos bajo el EITC. El programa podría traer hasta $88 millones al distrito. Una familia que trabaja, que tenga dos hijos o más viviendo en el hogar, y que tenga un ingreso anual de menos de $25,296, puede ser elegible para una devolución de hasta $2,528.

"Escuchamos hablar mucho sobre la reforma a los servicios sociales, pero no hay mejor medicina para los servicios sociales que un trabajo", dijo Menéndez en una rueda de prensa en el Centro Head Start, localizado en el 4605 Cottage Place de esta ciudad. "El Crédito por Ingreso de Trabajo envia el mensaje correcto a familias trabajadoras: SI USTED TRABAJA Y MANTIENE SU FAMILIA, EL GOBIERNO FEDERAL LO AYUDARA".

"Yo trabajé duro en el Congreso para amplificar el Crédito Por Ingreso de Trabajo para familias que trabajan y es uno de los logros del cual me siento muy orgulloso", expresó Menéndez. "Tenemos que hacer conocer este programa importante".



Ayuda a los pobres

UNION CITY.-El Congresista Roberto Menéndez, junto a la Asociación para Niños de Nueva Jersey, explicó cómo familias pobres pueden solicitar devolución de impuestos. *(Foto Kiki Barrueco.)*

Sin embargo, para que una famailia reciba un reembolso, debe llenar las planillas federales de declaración de ingresos con el formulario EIC. Las familias que califiquen deben usar la planilla 1040 o 1040 A.

"Muchas familias no aplican para el crédito porque se confunden cuando tienen que hacer el trabajo de las planilas", dijo Menéndez. "Nosotros necesitamos hacer saber que hay agencias como la Asociación Para Niños de Nueva Jersey que los va a asistir cuando vayan a llenar las planillas".

La Asociación Para Niños de New Jersey también tiene una línea telefónica en español (1-800-376-4EIC).



Aniversario
1962 • 1995

LA TRIBUNA

Cordialmente los invita
a disfrutar del
33 Aniversario con un
Banquete Bailable
de Gala en

"FIESTA"

Ruta 17 Sur, Woodridge, Nueva Jersey

Viernes 31 de Marzo, 1995

De 7:30 P.M. a 1:00 A.M.

Para más información llame al

(201) 617-1360

Orquesta Rebelión • D. J. M.B. Pro-Sound

Vestir de buen gusto • 5 horas de bar abierto.

Comprimidas

Por Lionel Rodríguez

***AQUEL 13 DE MARZO**

Mi recuerdo y tributo a los héroes que aquel 13 de marzo atacaron el Palacio Presidencial de La Habana intentando ajusticiar al dictador militar de derecha. Si hubieran triunfado, Cuba se hubiera ahorrado el baño de sangre de la dictadura militar de izquierda. En paz descansen los héroes que el 13 de marzo dieron su vida en el intento y los que fueron asesinados después como represalia. Episodios de la larga y aún inconclusa lucha por la libertad de la patria...

***SOLITARIOS**

En frenética carrera los capitalistas de Estados Unidos y el mundo entero por comprar pedazos de Cuba... ¡Qué solos están nuestros muertos...!

***EL PRESUPUESTO**

Sanear el relajo del Welfare, Medicaid, etc., es muy justo. Quitarle la ayuda a los pobres y el desayuno a los escolares es un crimen...

***CERTAMEN DE ARTE**

El Congresista Roberto Menéndez convoca a estudiantes de secundaria a Certamen de pintura, dibujo, impresos, collage, madera, litografía. Pueden presentarse los trabajos hasta mayo 26. Llamar (201) 222-2828.

***FIESTA LA TRIBUNA**

No se pierda el banquete bailable 33 aniversario de LA TRIBUNA el viernes 31 de marzo desde las 7:30 p.m. en "Fiesta". Reserve llamando al (201) 617-1360.

***EL FUTURO**

Información sobre posibilidades de estudios de carreras de negocios para alumnas de escuelas superiores HS viernes 24 de marzo 9 a.m. a 2 p.m. en Instituto de Tecnología NJ, Newark (201) 596-3434.

***BEISBOL EN NUEVA JERSEY**

El Museo de Trenton tiene abierta interesante exposición sobre la Historia del Beisbol en Nueva Jersey. Hay recuerdos de la primera vez que se jugó pelota bajo las reglas actuales (Hoboken, 1845) y un fino trofeo de porcelana hecho en 1876 al nacer la Liga Nacional.

***JAIME VÁZQUEZ**

Los voceros del Concejal Jaime Vázquez dicen que este piensa postularse para presidente del condado Hudson. Los amigos de Robert Janiszewski dicen que "NO VA..."

***REPUBLICANOS**

Conferencia del Liderato Republicano del Nordeste del viernes 19 al domingo 21 de mayo en Atlantic City. Hablarán todos sus candidatos presidenciales.

***DESCARRILADO**

El tren AMTRAK a Atlantic City fue un fracaso desde el principio, por ser muy caro. Piensan suprimirlo en abril 2. Dicen que NJT y varias empresas privadas intentarán salvarlo.

***RICOS RICOS**

Cuatro ejecutivos del General Development que fueron condenados a entre cinco y diez años de prisión por estafarle $117 millones a compradores de viviendas, han sido puestos "sorpresivamente" en libertad tras pasar sólo dos años en la cárcel...

***POBRES POBRES**

Unos $500 millones del fondo estatal de desempleo que debieron usarse en subsidiar servicios de salud a los pobres, fueron desviados por el estado de Nueva Jersey para tapar huecos en el Presupuesto...

***ALTA POLÍTICA**

Más del 60% del electorado votó por Clinton y Perot contra George Bush para sacarlo de la Casa Blanca. Ahora Bush trabaja para lograr una candidatura republicana Bob Dole presidente, Colin Powell vice, por un solo término con el General para el año 2000. Por su parte los demócratas dicen que, mientras más los republicanos de Gingrich apliquen su "contrato contra los pobres", más votos recibirán los demócratas en el 1996. Y aquí cerca, la Gobernadora Whitman quiere eliminar antes de junio a la presidenta del partido republicano, Virginia Littell, para asumir ella el control "tras el trono" imponiendo a Chuck Haytaian. A nivel municipal, la estrategia de dividir el voto dará resultados en mayo, sobre todo cuando ciertos candidatos carecen de personalidad y talento...

Las tranquilas playas de Anguila

Colonia británica, islita llana y pequeña, Anguila tiene algunas de las mejores y más tranquilas playas de todo el Caribe...

Por Lionel Rodríguez

Mi esposa y yo caminamos toda la pequeña ciudad de Marigot, la capital francesa de San Martín, observando sus tiendas y mercados (sin comprar nada) y llegamos al puesto aduanal junto a un pequeño muelle en donde salen las lanchas rumbo a la islita de Anguila.

Mostrando el pasaporte USA y pagándole cuatro dólares de impuestos a los poco amables funcionarios franceses tomamos la pequeña lancha rápida tripulada por nativos que cobran $10 USA por persona, cada vía por un viaje de veinte minutos...

Desembarcamos en el pequeño muelle y estábamos en otro país: Anguila, colonia británica. Una foto de la Reina Isabel adorna el sitio. Los funcionarios se limitaron a mirar el pasaporte y dejarnos pasar. Nos pusimos de acuerdo con un taxista. Hora y media es suficiente para ver la isla, pequeña, llana, sin sitios históricos, sin casinos, sin edificios. Es un "retiro" excelente. Los nativos viven solo de la abundante pesca y del turismo. Aquí están algunas de las mejores y más tranquilas y limpias playas del Caribe, preciosos hoteles, paraísos para quienes tienen valor y salud para nadar bajo el agua.

El gobierno hundió dos barcos, el MV Commerce y el MV Oosterdiep intencionalmente y alrededor de ellos se han formado colonias de corales, peces y crustáceos que junto a cavernas sumergidas y barras de coral atraen nadadores submarinos del mundo entero. Impresionantes los bellos y modernos hoteles de todo tipo junto a playas de arenas blancas, amarillas y rosadas. Muchos millonarios tienen aquí residencias, pero...ninguno nos invitó... Les traje unas fotos del álbum familiar. Gracias por leerme y tolerarme...

Desde esta colina vemos "Rendezvous Bay" (la bahía del encuentro) con su playa y al fondo, la diminuta capital, Valley.

Puerto de entrada a Anguila con el pequeño muelle de acceso a la Aduana de Su Majestad Isabel, las playas y las salinas que aún producen...

Hotel, palmeras, flores, descanso...

Playas de arenas blancas y amarillas...

POLITICAL ADVERTISEMENT

¿DONDE ESTA EL NEGOCIO, ALBIO?



ALBIO SIRES está "corriendo" nuevamente para Alcalde de West New York, N.J. En esta ocasión ha logrado ganar el apoyo de su nuevo amigo, el zar político Alcalde de Union City, Bruce D. Walter.

¿Por qué? Ciertamente el Alcalde Walter no es amigo de West New York. Él ha rehusado pagar a West New York los compromisos de pago que Union City contrajo por los servicios prestados por el Municipal Utilities (MUA).

Por ello, UNION CITY, fue obligado a pagar esa deuda de West New York.

La reacción del zar político Walter fue poner una demanda a West New York, contra los ciudadanos de dicho Town, por un MILLON NOVECIENTOS MIL DOLARES.

Si Union City gana esa demanda, los impuestos de West New York tendrían que subir por los cielos.

¿Habrá que pensar mucho para entender que esto perjudica el bolsillo y la mesa de los residentes de West New York?

¿Por qué Albio Sires está aceptando la ayuda del zar político Bruce D. Walter? Es decir de alguien que obligaría a subir los impuestos en un futuro cercano en West New York?

¿Por qué Bruce D. Walter, chairman del Partido Demócrata del Condado de Hudson, quiere que Albio Sires, por largo tiempo Republicano y quien recientemente abandonara su partido, se convierta en el próximo Alcalde de West New York?

ALBIO ha "corrido" cinco veces para la posición. Walter nunca lo apoyó entonces.

¿POR QUÉ AHORA?

STOP THE DEAL! Elect Experience and Honest Leadership for West New York.

MARIO **HERNANDEZ**

LUIS **SUÁREZ**

RITA **RIVEROL-COLEMAN**

HARRY **RICHMAN**

RICHARD **TEDESCO**

ECOS DEL CONDADO DE HUDSON

Por ADELA OLIVA

ENTREGA DE PREMIOS CONCURSO POÉTICO "MERCEDES ACOSTA SÁNCHEZ"

La Peña Literaria correspondiente al mes de marzo se celebrará el domingo 19 del presente mes. Como es costumbre auspiciada por Nibio Martínez, propietario de la librería M&A Bookstore y editor del periódico LA RAZON.

La Peña como acostumbramos tendrá lugar en el 1902 Bergenline Avenue, Union City, Nueva Jersey, local de la referida librería. En esta Peña tendremos una actividad muy especial: la entrega de premios del Concurso Poético "Mercedes Acosta Sánchez" que anualmente convoca SPANISH-AMERICAN CULTURAL LINK INC. (ECHA), de Nueva York. Este es el XV Certamen poético convocado por ECHA.

La Presidenta de ECHA, periodista señora Conchita Ruiz, hará entrega de los premios correspondiente al año 1994. Como nota aclaratoria hacemos constar que el primer premio fue necesario dividirlo entre dos concursantes por considerarlo el Jurado calificador merecedores de un primer premio ambos aspirantes. A continuación los nombres de los concursantes premiados:

PREMIOS CONCURSO POETICO "MERCEDES ACOSTA SANCHEZ"

Primer Premio: Poema Paz y Meditación. Autora Nieves Henríquez Pérez, de Islas Canarias.

Primer Premio: Poema Los que sienten la naturaleza tienen el derecho de amarla. Autora Idilia Jiménez.

Segundo Premio: Poema Las Buenas Acciones se Premian. Autor Manuel Torres.

Tercer Premio: Poema Madrigal. Autor Franscico Henriquez.

Primera mención honorífica: Poema Plácido. Autor Oscar Pérez Moro.

Segunda mención honorífica: Poema Décimas. Autor Ovidio Fuentes.

Terminada la parte literaria de la Peña disfrutaremos de espléndido buffet, refrescos y vinos.

* * * *

CEREMONIA EN HONOR DE BOMBEROS EN WEST NEW YORK

El Departamento de Incendios de West New York celebró una comida de honor para celebrar la acción heroica de varios de sus miembros. El homenaje tuvo lugar el pasado 16 de marzo en el Mesón Español Restaurant.

El diploma de reconocimiento de valor fue otorgado a los bomberos Bill Ring y Mark Koenig por su heroísmo demostrado el 8 de febrero de 1993, en ocasión de un incendio que se produjo en el 519 60th Street, en West New York. Dennis McGovern, Gerald McKeon, Chris Sissick y Nick Sico serán también homenajeados por su labor excepcional en el incendio que tuvo lugar en el 6004 Buchanan Place.

Oficiales del Departamento de Bomberos, Joe Chiurazzi (37 años de servicios), al Stroscio (33 años de servicios), Kenny Trapp (30 años de servicios), Vinny Wedermeyer (27 años de servicios) y Harry Olson (25 años de servicios), todos estos ya retirados, también recibirán el homenaje de reconocimiento.

* * * *

FERIA DE LA SALUD A PRE-ESCOLARES EN HOBOKEN

La Junta de Educación de Hoboken y HOPES Head Start Program, patrocinó un Pre-school Program para niños entre 2 y 5 años. A través del programa se hicieron pruebas de oído, visión, habla y coordinación del cuerpo en diferentes actividades, también se hizo un chequeo dental.

Para participar del programa es preciso previa inscripción para una cita. A esos efectos puede llamarse a la señora Ann Monaco al número 420-2098.

* * * *

CURSOS REMEDIALES A ESTUDIANTES DE HIGH SCHOOLS

Kaplan Educational Center de Union City comenzará cursos SAT, a alumnos de Emerson y Union Hill High School, comenzando el 22 de marzo.

Las sesiones de clase son de 2 horas de duración; se realizarán de 3 a 5 p.m., en los referidos high schools. Todo el material de estudios como libros, cuadernos y otros enseres serán suministrados.

Los instructores prepararán a los estudiantes para su ingreso en colleges. Las clases comprenderán conocimientos de matemática, habilidad de expresión verbal. Estos cursos tendrán una cuota de $40.00; pero a los alumnos que asistan a las 10 clases que comprende el programa, esa cantidad le será reembolsada.

Los cursos han sido programados para ayudar a los estudiantes a aprobar exámenes de SAT que se realizarán el próximo mes de mayo.

* * * *

CONSIDERAN LA CREACIÓN DE UNA NUEVA ESCUELA DE ARTES

Funcionarios de educación del Condado están planeando la creación de un Centro de Artes en el Demarest Middle School de Hoboken.

Demarest Middle School tiene un hermoso teatro el cual podría ser aprovechado para dar clases de artes dramáticas. Igualmente podría proveer clases de artes plásticas, incluyendo música, danza y teatro.

Como algo imprescindible para la ejecución del plan son los fondos necesarios para su instalación. A esos efectos el Superintendente del Hudson County Vocational Technical Schools, Frank Gargiulo, convocó recientemente a una reunión para discutir el proyecto con Superintendentes del Condado.

El Alcalde de Hoboken, Anthony Russo reunido con los Freeholders del Condado, aprobó el proyecto por considerar a Hoboken meca de las artes en el Condado de Hudson.

* * * *

REPORTE ELECTROMAGNÉTICO EN ESCUELAS DE WEST NEW YORK

"Enertech", una firma de Massachusetts, en una inspección de las escuelas elementales de West New York, reportó que el campo electromagnético en los edificios inspeccionados era muy bajo y por lo tanto no ofrecía motivo de preocupación.

El Secretario de la Junta Escolar y Administrador de Escuelas, James Verbist, convocó a una reunión que se celebró en la Escuela número 2 de la calle 52, en West New York, para informar a los preocupados padres de los estudiantes primarios de la ciudad.

* * * *

PRIMER HISPANO EN LA JUNTA DE COMISIONADOS DE NORTH BERGEN

Con motivo de la renuncia a su cargo de Comisionado de Parques y Propiedad Pública de North Bergen, señor Michael DiGiovanni, funcionarios de la ciudad de North Bergen se apresuraron en la contratación de la persona que sustituyera a DiGiovanni.

En la alcaldía de la ciudad en una ceremonia que atrajo un numeroso grupo de empleados y público en geeneral se celebró la toma de posesión del cargo de Comisionado del señor Peter Pérez, nombrado por la Junta Escolar de la ciudad. Pérez completará el término del Comisionado de Parques que ostentaba el señor DiGiovanni, que fue instruido de cargos por irregularidades en el ejercicio de su cargo. Pérez es el primer hispano en ocupar una posición en la Junta Escolar de North Bergen.

* * * *

EN VENTA HISTÓRICO EDIFICIO EN JERSEY CITY

En Academy Street en Jersey City, la casa conocida como The Apple Tree House (La Casa del Manzano), cuya construcción se remonta al siglo XVIII y que tiene en su haber un hecho histórico producido bajo un manzano que crece en sus terrenos, está en venta por una firma de Real Estate.

En la casa en cuestión se celebró histórica reunión entre George Washington y el Marqués de Lafayette, un francés enamorado de la libertad, que participó en la guerra de Independencia de los Estados Unidos.

Según Medhat Zak, agente de real estate, después de abrir la casa para una vista pública, informó de varias personas interesadas en la propiedad. El agente expresó que él hubiera podido venderla al municipio de Jersey City o al Condado de Hudson, a un precio más bajo que el que ofrecen compradores privados. El Condado ha ofrecido la suma de $400,000 el pasado año pero la oferta fue rechazada. El año pasado el Condado de Hudson recibió una concesión del Green Acres State para la adquisición de la casa. The Apple Tree House es una de las casas más antiguas del estado y hace más de 10 años que permanece cerrada.

Premio León

Al cumplir quince años como miembro destacado del Club de Leones del Hudson, Adriano Castro recibió (junto con su esposa) Diploma y botón en reciente acto. *(Texto y foto Kiki Barrueco.)*

Los Leones

WEST NEW YORK.-Manuel Pérez, presidente del Club de Leones entregó tarjeta de miembro destacado a Ramón Villoslada en presencia del Tesorero Pedro Caride. *(Texto y foto Kiki Barrueco.)*

MARZO 31: FIESTA ANIVERSARIO DE "LA TRIBUNA"

El gran banquete bailable por el 33 aniversario de LA TRIBUNA será celebrado el viernes 31 de marzo a partir de las 8 PM en los elegantes salones de "Fiesta", en la Ruta 17 South, Nueva Jersey, con música grabada y en vivo, orquesta, brindis, regalos. Reservaciones (201) 617-1360.

EN BLANCO Y NEGRO

Por Félix Paret

• Un Fidel desesperado • Pésimo Servicio Postal en Union City • Misa en San Joseph de Palisade • Anual Dinner Dance de la de la Organización Hispana • Republicana de Bergen

NOTICIAS RÁPIDAS

UN FIDEL DESESPERADO

Fidel Castro, ya no sabe qué hacer con tal de seguir esclavizando nuestra patria y perpetuarse en el poder, olvidando las promesas de su plataforma al triunfo de la mal llamada revolución traicionada, y dando marcha atrás en cada oportunidad que puede. Lo que comenzó con los "gusanos" terminó en "mariposas", es decir, si recordamos que en los 70 el poseer dólares era un delito castigado en la isla esclava con el paredón, ahora debido a la situación económica del país, la entrada de divisas es bendecida por él y su camarilla, porque esto constituye la "tabla de salvación". del oprobioso gobierno del tirano.

Han sido muchos los factores que han contribuido a que el genocida lleve 36 años aplastando la libertad de un pueblo noble como el nuestro, y somos nosotros mismos culpables también desde este exilio quienes hemos mantenido con nuestros envíos de dinero, nuestros constantes viajes de "humanidad" a Cuba dejando en las arcas del tirano millones de dólares, de otra parte los inversionistas extranjeros de países como España, México, el Canadá y otros quienes levantan grandes empresas hoteleras, sin importarles el sufrimiento, el hambre y el dolor de ese pueblo.

Pero el día llegará, ese día que aunque muchos lo duden no está muy lejano, en que el pueblo cubano volverá a ser libre, y entonces poco a poco se reconstruirá la patria soñada, pero ese día también castigaremos a quienes han jugado con el sentimiento de nuestro pueblo, y esas empresas volverán a manos de ese pueblo que ellos ahora ayudan a pisotear.

Un Fidel desesperado, ofrece facilidades, otra maniobra maquiavélica del genocida para subsistir, mientras se contradice y pierde credibilidad.

* * * *

PÉSIMO SERVICIO POSTAL EN UNION CITY

El Servicio Postal de Union City, está dando mucho que hablar diariamente recogemos protestas de los vecinos del área de la 45 y en especial de los del 4501 Palisade Avenue, 300 de la 45, los que nos explican el relajo que hay con la correspondencia, pues nos explican que el cartero regular, es más el tiempo que está fuera que el que realiza sus funciones, y en su ausencia envían a carteros suplentes distintos cada día, y en su ausencia envían carteros suplentes distintos cada día, los cuales no tienen la oportunidad de realizar un buen trabajo y qué sucede, que las cartas son depositadas en buzones distintos, con el consabido perjuicio para sus destinatarios.

* * * *

MISA EN SAN JOSEPH DE PALISADE

El próximo 9 de abril a las 11 a.m. en la Iglesia San Joseph de Palisade, sita en el 6401 Palisade Avenue, en West New York, se ofrecerá una misa en recordación de quien fuera nuestro amigo y colega HUMBERTO PÉREZ.. Para este piadoso acto invitan su esposa María del Carmen Pérez, su hijo Humberto Pérez, Jr., sus hijos María y Tomás Obregón y demás familiares.

* * * *

ANNUAL DINNER DANCE DE LA [illegible]

Estuvimos presente en compañía de Mirian Groning en el Annual Dinner Dance de la Organización Hispana Republicana del Condado Bergen, que se llevó a efecto en los lujosos salones de "FIESTA" de la Ruta 17, Woodridge, con la actuación siempre esperada del mago de la flauta FAJARDO y sus estrellas.

Junto a nosotros se encontraban Mirian Groning representando a "El Progreso Hispano"; Ruth Molenaar, editora de LA TRIBUNA y Lionel Rodríguez, nuestro director, y este columnista por La Tribuna, doctor Omar Pérez Remond en representación del Estado Jardín, a quien acompañaba su esposa María Julia en representación de Pro-Cuba. El acto dio comienzo alrededor de las 8:15 p.m. con el saludo a la bandera por el señor Pedro Martínez, siguiéndole la invocación religiosa a cargo de David E. Ferrer, momentos más tarde la activa líder comunal Clara S. Nibot agradecía a todos su presencia y hacía un recuento de los logros obtenidos por esta novel organización durante su mandato, al terminar la maestra de ceremonias la señora Ana L. Ramírez presentó al señor Joseph Cerame Esq. quien tuvo a su cargo la juramentación de la nueva directiva que regirá los destinos de esta organización durante el año 1995-96, terminado ello el señor Berek P. Don ocupó la tribuna para con elocuentes palabras destacar la labor realizada en el Condado de Bergen por este grupo de personas que luchan sin descanso por lograr mejoras para la clase hispana. Terminada su intervención se precedió a servir una deliciosa cena, mientras disfrutábamos del ritmo inigualable de la orquesta de Fajardo.

* * * *

NOTICIAS RÁPIDAS

EL ROBO Y LOS ASALTOS ESTAN a la orden del día de Union City y West New York, raro es el día que no sepamos de casos que ocurren, donde en su inmensa mayoría las víctimas son mujeres pero lo más asombroso es que esos asaltos son cometidos a plena luz del día. ¿Qué hacer para acabar con este mal? Hace falta la mano dura de las autoridades cada vez que detengan a un delincuente, para que entonces la ciudadanía pueda estar tranquila... **LA ASOCIACION DE DUEÑOS Y OPERADORES** de McDonald's ofrecieron el pasado día 31 en el Sheraton Meadowlands Ballrooms de Secaucus, un desayuno a los medios de comunicación. Recibimos esa mañana un trato excepcional y quedamos muy impresionados de la atención que tienen para con la prensa. Agradezco esa gentileza para con nosotros y ese trato que nos dispensaron... **CONTESTANDO A MIS LECTORES.** No fui despedido por Lionel y Ruth, simplemente estaba enfermo. Gracias por su interés... **LOS CHICOS DE LA PRENSA DEL C.N.P.:** dieron su excursión a Atlantic City, entre sonrisas y chistes, pero notamos que al regreso todos venían callados, o mejor dicho "pelados"... **LA CAMPAÑA ELECTORAL ESTA EN TODO** su apogeo, de un lado Albio Sires, quien goza de gran popularidad y todo lo da como el ganador, y del otro Mario Hernández, Comisionado de la Ciudad por varios años, quien se enfrentará a Sires por la poltrona municipal en las elecciones de mayo, pero como si esto fuera poco, ahora surge la división del voto hispano con la candidatura de Joseph Martínez, por ello los simpatizantes de ambos candidatos se apresuran a echar pie en tierra por lograr el triunfo de su candidato... **SE HAN FIJADO USTEDES,** lectores la gran cantidad de carteles en la ciudad de "FOR RENT", todo parece indicar que son muchos los que nos abandonan y de seguro se han instalado en la capital del sol, Miami... **¿HA CAMINADO USTED BERGENLINE DE NOCHE?** ¿Verdad que parece un cementerio? Solamente vemos grupitos de jóvenes en acecho, y la policía qué hace, recordémosle que no sólo para poner multas están, su deber es velar por la ciudadanía... **LA LEALTAD DE PETER PEREZ,** al alcalde de North Bergen, Sacco, le valió el puesto de Comisionado del que tomó posesión hace unos días... **UNA VEZ MAS SE INTENSIFICA LA CAMPAÑA** para la libertad de Virgilio Paz y Dionisio Suárez, pero por favor no olvidemos a ese otro compatriota que es Arocena... Muy sentida la muerte del doctor Goltrán Pérez... Y ESTO ES TODO POR HOY AMIGOS. GRACIAS POR LEERME Y QUE DIOS LES BENDIGA.

* * * *

RECUERDE QUE EL DIA 31 DE MARZO ESTAREMOS TODOS EN "FIESTA" CELEBRANDO EL 33 ANIVERSARIO DE LA TRIBUNA. TE ESPERAMOS.

Prometen más patrullas policiacas Barrio Norte

Newark.-"Lo que no se consiguió en treinta años parece que vamos a lograrlo en treinta días", dijo a LA TRIBUNA, el Licenciado Amílcar Vélez al concluir la asamblea popular celebrada para discutir el auge del crimen y la delincuencia en Newark.

Con la asistencia de cinco concejales, varios otros oficiales electos, los jefes de los departamentos policiacos, Sheriff, Fiscalía, una representación de la Gobernadora y la ausencia del Alcalde Sharpe James (cuya mención fue recibida con abucheos y gritos de rechazo), se celebró la reunión convocada por vecinos y comerciantes del Barrio Norte.

Tras repetir las denuncias y quejas por el aumento del robo de autos, asaltos, crímenes, tráfico de drogas y otros delitos que amenazan con arruinar a Newark en general y al barrio hispano en particular, el pueblo obtuvo las siguientes promesas oficiales:

*** El Director de Policía William Celester ofreció crear una patrulla permanente de cuatro motoras. (Primera vez que esto ocurre.)*

***El Sheriff Armando Fontoura ofreció enviar tres vehículos de patrulla. (Primera vez.)*

***La Oficina de la Gobernadora Whitman va a estudiar la posibilidad de asignar policías estatales para reforzar el área.*

***Al graduarse próximamente 45 reclutas de la Academia de Policía se analizará la asignación de algunos para el barrio hispano.*

***Revisar la situación del teléfono de emergencia 911 que recibe casi un millón de llamadas al año en una ciudad con sólo 1,100 policías.*

Se acordó volver a reunirse en mayo para una evaluación de lo prometido y lo logrado. Debido a estas ofertas oficiales, la asamblea canceló por el momento su demanda de que la Guardia Nacional interviniera en Newark, "hasta ver resultados".

AYUDA A PEQUEÑOS COMERCIANTES

Newark.-Se constituye en Newark, Nueva Jersey, la delegación de la recién creada Organización Internacional de Negocios al Detalle, que tendrá sucursales en varias ciudades y cuyo objetivo es "ayudar" a los pequeños negocios y comercios a que tengan mayor acceso a mercados nacionales e internacionales". Preside la ORBI Elliot Rivera, ex presidente de la Cámara Nacional Hispana de Comercio y el Vicepresidente es Mike Rodríguez. Detalles (201) 282-2531.

Almuerzo de "ASPIRA"

La organización hispana ASPIRA, Inc. of New Jersey, celebró su décimo octavo aniversario con un espectacular almuerzo que se llevó a cabo en los lujosos salones del Robert Treat Hotel en la ciudad de Newark.

En la actividad se dieron cita destacados líderes políticos y cívicos del Estado Jardín. La Gobernadora Christine Todd Whitman se dirigió a la concurrencia apoyando la labor de la agencia ASPIRA en pro de los estudiantes.

Según el Director Ejecutivo de ASPIRA, Roberto Del Ríos, "el almuerzo le proveyó a la agencia con la oportunidad de expresarle su agradecimiento a sus amigos, y patrocinadores por el apoyo que nos brindaron durante el año".

La Juez de Testamentarias del Condado de Essex, la Honorable María Vizcarrondo De Soto, amenizó la actividad actuando como maestra de ceremonias.

El Ejecutivo del Condado de Essex, Jim Treffinger le otorgó una proclamación a Margaret Rosario-Rivera en reconocimiento de su labor como Presidenta de la Junta de Directores de ASPIRA.

Cambian armas por dinero

Newark.-A partir de hoy y hasta el 31 de marzo estará en marcha en Newark un programa destinado a comprar las armas que los vecinos deseen voluntariamente someter, llamando por teléfono. No hay que dar el nombre. No habrá preguntas.

El Concejal Donald Tucker anuncia el plan de "Amnistía sobre las Armas y Compra de ellas", mediante un fondo de $50,000 apropiado por el Concejo Municipal. Las armas tienen que ser entregadas envueltas en papel sellado o atado. Si alguien no puede ir a entregar el arma, un policía va a buscarla. El plan funcionará desde hoy al 31 de marzo entre 10 a.m. y 4 p.m. Se pagarán los siguientes precios: escopetas y rifles $25; revólveres y pistolas $50; pistolas automáticas $75; armas de asalto $75.

Teléfonos a llamar para entregar las armas: Barrio Este (201) 733-6190; Oeste 733-6090; Norte 733-6080; Sur 733-6070 o al equipo policiaco TARGET (201) 733-6128. No habrá preguntas por parte de la Policía, nadie tiene que dar su nombre al entregar el arma, que le será pagada. Este es un proyecto de la ciudad de Newark.

QUIEREN SUPRIMIRLE APELLIDO HISPANO

Hoboken.-Inés María García-Keim dice que presentó su nombre como candidata a la Junta de Educación en las elecciones del 18 de abril pero el Alcalde Anthony Russo le ha interpuesto una objeción pidiendo a la Comisión que le anule en la boleta el apellido García "Pues incorpora un elemento étnico y ella siempre usó el Keim". Dice Inés María que "es un ataque racista"...yo he reclamado que se me permita aparecer en la boleta como García-Keim".

Mujeres Cubano-Americanas premian a damas notables

La Asociación Nacional de Mujeres Cubano-Americanas de Nueva Jersey, tiene el placer de invitar a todos sus asociados y amigos, a la celebración del "MES HISTORICO DE LA MUJER" para lo cual se ha organizado un programa en el que honraremos a dos damas con el "**Premio de Elena Mederos**", prestigioso premio instituido en memoria de la doctora Elena Mederos, una de las más notables mujeres cubanas del siglo 20th.

El premio se le entregará a la doctora ANA MARIA PERERA, fundadora de la Asociación Nacional de Mujeres Cubano-Americanas Inc. en 1972 en Washington, D.C. La doctora Perera ha dedicado gran parte de su vida a los Derechos de la Mujer y al Futuro de la Mujer Hispana.

En el orden local honraremos a la señora ADELINA VASCONCELOS por su dedicación a los necesitados de nuestra comunidad.

Un muy especial reconocimiento a la excepcional Embajadora MINERVA BERNARDINO de la República Dominicana (la única mujer viva), firmante de la Carta de las Naciones Unidas, durante la Conferencia de San Francisco del año 1945, éste histórico documento ha dado oportunidades a la mujer a estar más y más envuelta en el proceso socio-económico y político de la nación.

La celebración se llevará a cabo en: MI BANDERA RESTAURANT, 518 - 32nd Street, Union City, Nueva Jersey, el domingo, marzo 19 de 1995 a la 1:00 p.m.

Se servirá una cena a los asistentes, sus invitados serán bienvenidos, con un costo de consumo de $19.00.

Dominicanos de Newark anuncian sus actividades

El 23 de abril del 1994, se creó la Asociación Dominicana de Newark y áreas cercanas para lograr y fomentar nuestro lema de fraternidad, unidad y desarrollo de la comunidad dominicana. Para elevar el buen nombre de nuestro país y la dignidad de centenares de miles de hombres y mujeres que dejamos nuestro país en busca de una mejor estabilidad económica.

Nuestra Asociación quiere unir a todos los dominicanos por eso te necesitamos para que así usted pueda expandir esa mecha que nosotros iniciamos el 23 de abril, por eso te pedimos que participe en nuestras actividades para así fomentar ese amor por la humanidad, y mantenernos unidos en esta comunidad.

Nuestras próximas actividades son las siguientes:

Viernes 17 de marzo del 1995 "La gran noche del cuento". Sábado 18 intercambio con la Sociedad Dominicana de Elizabeth. Sábado 25 de marzo "Viaje para Atlantic City". Domingo 9 de abril "Gran Kermese bailable" desde las 12:00 p.m.

Tenemos actividades los días: miércoles, viernes, sábado y domingo de cada semana.

Además queremos que toda la comunidad dominicana se nos una para los cursos que estamos planificando para abril como son: costura, arte culinario (cocina), repostería, pintura, música diversa (guitarra, piano, etc.), defensa personal, idioma, recorte y peinado, autolimpieza personal, computadora, curso de ballet, conferencia todas las semanas (diversos conferencistas), deportes vamos a crear equipo de tenis de campo, tenis de mesa, billar, dominó, softball, baseball, etc. Curso de primeros auxilios incluyendo toma de la presión arterial, signos vitales, resucitación cardiopulmonar, etc.

Misa San José

Le invitamos cordialmente a nombre de nuestra comunidad a la fiesta anual que ofrecemos en honor a San José, con una misa el 19 de marzo, a las 12:30 del día en el 262 First Street, Jersey City, Nueva Jersey.

Quedan todos invitados, para cualquier información llamar al 332-8256.

Sra. Claudina Jarquin

LA TRIBUNA cumple 33 años y agradece a lectores, anunciantes y amigos...

Gráficas de la Comunidad



Boda Villares-Londoño

En los elegantes salones de "Villa of Spain" en Moonachie, Nueva Jersey, fue la recepción por la boda de los estimados jóvenes Lina M. Londoño y Onel Villares, hijos de apreciadas familias. La linda novia [illegible] estilo. Con Lina estaban sus hermanos Di[illegible] Edwin [illegible] Fernando [illegible] Onel estaban sus padres [illegible] Francisco Villares, su hermano Frank [illegible] María Rodríguez además [illegible] la linda pareja. ¡Felicidades!



Lindo René

[illegible] quien nació pesando 7 libras 9 onzas, [illegible] es el encanto de [illegible] esposos René y Carmen [illegible]ález. LA TRIBUNA tiene para René, Jr. mu[illegible] y demás familiares, mu[illegible]

Anúnciate en La Tribuna (201) 617-1360

LA TRIBUNA cumple 3[illegible] años y agradece a lectores, anunciantes y amigos. Los esperamos en nuestra fiesta el viernes 3[illegible] de ma[illegible] ¡Gracias! Reservaciones [illegible]1360



En campaña

[illegible] NEW YORK.–Apoyando a [illegible] para [illegible]-Alcalde de West New [illegible]

TODAS LAS NOTICIAS EN NOTI-KQ 620

NOTI-KQ, el dinámico servicio de noticias de [illegible] AM se transmite de lunes a [illegible] M a 9 AM con moder[illegible]



Masones y Martí

NEWARK.–Miembros de la Logia [illegible] Esperanza [illegible] el busto de José Martí en tributo a los patriotas de la guerra de Independencia. Entre ellos: Hnos. José Domínguez [illegible] Silvano Fernández [illegible] Nicolás [illegible] Eddy Cantavares [illegible] Mario Rodríguez, Armando [illegible] Heilbert Hernández, José Serrano.



Velada en Pro Cuba

ELIZABETH.–[illegible] de Cuba, una velada patriótica en la Asociación Pro Cuba que preside [illegible] Fernández [illegible] Roberto Barro. *(Fotos MLF.)*

NUEVO METODO AT&T DE LLAMADAS A CUBA

[illegible] de ahora los consumidores que deseen llamar [illegible]

Llamando al 1-700 un mensaje grabado le da ins[illegible]



[illegible]bernador del Distrito 16-E del Club de Leones y tiene un creciente apoyo

LA TRIBUNA CUMPLIRA 33 AÑOS

[illegible] general, que seguiremos como un periódico decente, honesto, dedicado al servicio de las [illegible] y apoyan



Lea LA TRIBUNA

Primer cubano Comisionado de North Bergen

North Bergen [illegible] North Bergen [illegible] Peter Pérez [illegible] 54 años [illegible] Houston [illegible] años. Pérez juró [illegible]

[illegible] Dijo Pérez que para él era [illegible]



Firmando

Momento histórico en que Peter Pérez firmaba el documento que lo convirtió en el primer cubano Comisionado en la historia de North Bergen. [illegible]



Felicitación

Albio Sires [illegible] saluda al nuevo Comisionado Peter Pérez (derecha) en presencia del jubiloso Alcalde Nicholas Sacco.



Orgullo familiar

NORTH BERGEN - Desde izquierda: Ruben [illegible] Elsa López, suegros de Peter Perez, Comisionado Frank Gargiulo, Lourdes Perez y su esposo, el nuevo Comisionado, con sus hijos Jackson y Kathy, el Alcalde Nicholas Sacco con Estela y Pedro Perez, padres de Peter y los Comisionados Thomas Liggio y Leo Gattoni. *Fotos Lionel*



NORTH BERGEN - El Alcalde Nicholas Sacco saluda al nuevo Comisionado de North Bergen, Peter Perez, su esposa e hijos. *Foto Lionel*

Primer Concejal Hispano

Harris [illegible] Millán [illegible] Comisionado [illegible] Hudson [illegible] Harrison [illegible] School [illegible] Eusebio Hernández y hoy después de [illegible] años [illegible] Hispano [illegible] teléfono 20[illegible] 68[illegible] (beeper)



Juan Jiménez

NORTH BERGEN - Juan Jiménez, Asistente Ejecutivo del Alcalde Sacco y funcionario muy eficaz en su administración municipal de North Bergen.

LA TRIBUNA cumple 33 años de periodismo y los celebrará con un banquete bailable el viernes 31 de marzo desde 7.30 PM en "Fiesta", Ruta 17 Sur, N.J. Reservaciones llamando al (201) 617-1360... ¡Gracias!

Cena Anual de Republicanos de Bergen

Woodbridge ...

... k P. Don ... que ...

'Fiesta' y prometiendo más poder para los hispanos bajo el gobierno republicano.



Reconocimientos

Diplomas de ... Dick Mola y William Van Dycke, en presencia del Asambleísta Pat Roma y el Ejecutivo del condado. Berek ...



Clara S. Nibot

Habla Clara S. Nibot presidenta de la Organización Republicana Hispana del condado Bergen



Mesa presidencial

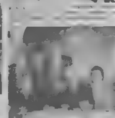
Vista de la mesa presidencial de la ... anual de la Organización Republicana Hispana de Bergen.





Berek Don

Berek Don presidente del Partido Republicano ... condado Bergen, fue el orador invitado





Fajardo y sus Estrellas

La ... de Fajardo, en pleno ... para todos los gustos

Goya presenta tres nuevos productos: Empanadas de Carne, Pizza de Quesos y Deliciosas Panetelas de Guayaba...

GOYA Foods Inc. la [illegible]

John Norris, Gerente de [illegible] Alimentos Congelados [illegible] do con gran entusias- [illegible] tos congelados de GOYA [illegible] productos han [illegible] acogida muy positiva él explica. Y no sólo entre los hispanos [illegible]

[illegible] ofrecemos al consumidor [illegible] hogareña con comodi- [illegible]

[illegible] Empanadas de Carne Estilo Jamaiquino de GOYA [illegible]

jugosas, deliciosas, están [illegible] nadas vienen en una bandeja, listas para ser [illegible]

La Pizza de Queso GOYA [illegible] 100% del queso más exquisito, una espesa salsa de tomate sazonada con auténticas especias y una deliciosa corteza de [illegible] 12 a 18 minutos. El [illegible] es $3.49.

La Panetela de Guayaba [illegible]

sugerido al detalle es de $2.69.

[illegible] porque con ellos vamos a extender nuestra base de consumidores y también para recalcar de nuevo el compromiso que tiene GOYA de ofrecer sólo la mejor calidad" explica Norris. "Nuestras Empanadas de Carne Estilo [illegible] Jamaican Style Beef Pattie [illegible] sabor de las Indias Occidentales del Caribe. La Panetela de [illegible] y la Pizza de Queso [illegible] del lenguaje universal de la alimentación y uno de [illegible] del mundo".

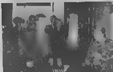
Fundada en 1936 por [illegible] pequeña [illegible] y distribuye alrededor de [illegible] cios desde fábricas y ofi- [illegible]

Lea La Tribuna

Goya ayuda Banco Alimentos

[illegible] para ayudar [illegible] (Food Bank of New Jersey) que distribuye comida entre los pobres. La tarea [illegible] fue organizada por Antonio Santamaria, Director de Ventas de GOYA y miembro del ejecutivo del Food Bank.

Republicanos de Fairview a elecciones especiales



Conferencia Mujeres Afro-Hispanas

Newark. -La Conferencia [illegible] Mujeres N[illegible] Hispanas en el Siglo XX [illegible] realizará [illegible] Robert [illegible] Park Place [illegible] Newark.

Se [illegible] para [illegible] Congresal Mildred C[illegible]. Bregarán mujeres puertorriqueñas e hispanas [illegible] afroamericanas de [illegible] y estados [illegible] presentes [illegible] niñas negras e hispanas de las escuelas. Detalles llamando al [illegible] 733-587.

La Coordinadora Francis Rodgers-Rose [illegible] Esta [illegible] mujeres [illegible] hispanas [illegible] poder [illegible] hispanas. Entre las oradoras [illegible] Haydee Montenegro [illegible] Ivette del Rio, de la División Estatal de Mujeres.

Fairview [illegible] Ahora [illegible] para ganar [illegible] Republicano [illegible] Bergen [illegible] Fairview [illegible] John Pierotti [illegible] Stitz [illegible] exasambleísta [illegible] Soto [illegible] Roberto Morales [illegible] Martínez [illegible] parques [illegible] días en la calle. Invitan al pueblo a votar republicano [illegible] 28 de [illegible] en Fairview.





FAIRVIEW. - Las fotos captan aspectos de la movilización republicana para ganar las elecciones del 28 de marzo. El líder local y ex asambleísta José Arango y Clara Nibut con los candidatos y ex concejales John Pierotti y Raymond Stitz. También vemos a los activistas Gabriel Soto, Jesús Domínguez, Roberto Morales y Pedro Martínez.

COMENTARIOS

Por Adela Oliva

EN EL TEATRO MARTÍ: SANTIAGO DE CUBA SE REBELA Y RAÚL VUELA

[illegible] la puesta en escena de una obra cómico-satírica inauguró el Teatro Martí sus actividades teatrales. Con [illegible] La Habana [illegible] cultural y [illegible] culta ciudad capital de la isla [illegible]

La dirección del Teatro Martí, con sede en el conocido teatro de la localidad de Union City, el Verónica's Veil Theatre, 1407 Central Avenue, en Union City [illegible] de mayo [illegible] mación del Teatro Martí están expectantes para asistir [illegible] si esto es posible, que la anterior SANTIAGO DE CUBA SE REBELA Y RAÚL VUELA, subirá a la escena del [illegible] 1995, a las 4:00 p.m.

[illegible] interpretando a un ente de ficción: el general [illegible] de Fidel, y Barbie Rivera, en el papel de la "jinetera" [illegible] Secundan la obra como actores invitados, Carlos Rodríguez en el papel del Ministro Rodón Esteban Napoleón, en el [illegible]

Santiago de Cuba [illegible] y 30 de abril, en cuyo receso el Teatro Verónica's Veil estará presentando LA PASIÓN DE NUESTRO SEÑOR JESUCRISTO, en funciones los días 18 y 25 [illegible] 9 toda las presentaciones serán a las 2:00 p.m.

[illegible] volverá a presentarse los domingos 23 y 30 de abril.

RESERVACIONES para Santiago de Cuba [illegible] por los teléfonos (201) 867-807[illegible] y 662-9124

* * * *

CHARLANDO CON CERVANTES, UNA PRESENTACIÓN DEL INSTITUTO CERVANTES Y CUNY TV

Charlando con Cervantes es un programa de media [illegible] UNIVERSITY TV.

CHARLANDO [illegible] consiste en una serie de programas [illegible]

No menos [illegible] de Pedro Rojas personificando a Raúl Castro.

[illegible] 30 p.m. [illegible] 30 p.m. y 9:30 p.m.

[illegible] para el público en [illegible] cuyo objetivo es tratar de llenar el vacío existente dentro [illegible] hispana con los medios de comunicación, también [illegible] todos los niveles.

[illegible] dedicado a entrevista con la autora de la novela "COMO AGUA [illegible] ha vendido [illegible] los Estados Unidos y ha logrado cifras semejantes de [illegible] que de esta se ha filmado es extraordinariamente buena [illegible] gráfica excelente.

[illegible] a Francisco Ayala, Premio Cervantes, a la actriz [illegible]ñola Carmen Maura, al escritor peruano Alfredo Bryce Echenique y por último al escritor puertorriqueño Luis Rafael Sánchez.

* * *

"EL LINDO DON DIEGO" EN EL REPERTORIO ESPAÑOL

[illegible] de Oro español, el Teatro Repertorio Español del 138 East 27th Street en Manhattan, además de la obra in[illegible]

Directamente desde Madrid la Compañía de [illegible] sus expresiones y por la risible figura del atildado Don Diego, que acude a la Corte de Madrid pensando que [illegible]

* * *

PROGRAMACIÓN DE THALIA PARA EL MES DE MARZO

[illegible] popular vuelve a la escena de Thalia [illegible] ENTRE MUJERES, original de Santiago Moncada, autor de CENA PARA DOS, otro éxito de Thalia.

Hasta el 24 de marzo, cumplimentando peticiones del público, vuelve a la escena de Thalia Spanish [illegible]

Primer [illegible]

Que general [illegible] interpretado por el actor [illegible]

Video Mujeres Latinas

Newark [illegible] de la Mujer, la Biblioteca Pública de Newark y la [illegible] mental Las Primeras, el [illegible] el auditorio de la biblioteca principal. Producido [illegible] Primeras [illegible] munidad a asistir a esta [illegible]

Union City [illegible] Martí [illegible] mana la comedia titulada [illegible] rebela [illegible] vuela [illegible] ginal de Tony Betancourt.

La función será este domingo 9 de marzo [illegible] papel de Vilma. Premier [illegible] boletos a $15 y $20 a la venta en varios establecimientos.



Luces de Estrellas

DESDE MIAMI, FLORIDA

MORAN MARIÑO

EMBARGAN A JULIO IGLESIAS

Leemos: En Buenos Aires, Argentina, el cantante Julio Iglesias fue condenado a pagar 300 mil dólares porque presuntamente en su tema "Morriña" plagió siete compases

de lo Civil. Como que Julio Iglesias no ha pagado dicha cantidad, la misma juez ordenó el embargo de tres lotes de tierra que posee en General Madariaga al este de la

de la residencia tiene 1.200 dos piscinas unidas por una cascada, bungalows y canchas de futbol y tenis. (No se sabe si Julio había vendido dicha propiedad.) Así está la cosa con el cantante español Julio Iglesias.

* * *

SEGUNDO ANIVERSARIO

de los célebres Bobby Pérez y Victor Martínez, directores

serio, instructivo y de gran beneficio para nuestra comunidad. Felicidades amigo Mármol.



Él es el bien conocido y formidable cantante Chamaco

versa" en el Dade County Auditorium de Miami a las 8 de la noche. Un concierto de altura.



Presentamos a nuestros lectores una gran figura del Rabasa en su carrera profesional. Rabasa es un actor de **calidad, pero de calidad nacida con él, no de esas calidades que se adquieren con el correr del tiempo.** Cada función en la que actúa Rabasa, el éxito es seguro.

APUNTES RAPIDOS

El día que el M

en el día y la noche el nombre de Armando Perez Roura. No lo dud

* * *

NOTAS ARTÍSTICAS

José Luis Rodríguez "el Puma" declaró en Caracas, Venezuela, que su carrera artística no interrumpirá si

que se entremezclan para la TV, cine y giras. Frank

estrella en Las Vegas. Ne

una película de largo metraje en Miami. La noticia es buena. A

quiere primero, y sepa eso escribidora que su pellejo

El descarado y comunista cubano Pablo Milanés present la fundación que lleva su nombre en Madrid, España. Otro que se parece a la vieja Catero. Cada semana don

* * *

elección para una mujer, porque no pu

* * *

CUATRO NOTAS

Bertín Osborne, el actor cantante millonario de Españ

a punto de hacer realidad un viejo sueño. Llevarse a l pantalla grande una historia que lleva el título de una d sus canciones, en calidad de directora.



Auditorium de Miami a las 8 de la noche. Chamaco García, Juan Bruno Tarraza, Soler

[illegible] Y LA COMUNIDAD

Por Rafael Ferrer Luque

CRISIS Y MAS CRISIS: El genocidio de Cuba no ha sido [illegible] por ningún tribunal internacional de justicia humana. Tampoco por ningún tribunal de [illegible] palabra unificación como la [illegible] historia [illegible] pensamiento [illegible] hombre. [illegible] de toda Teología, de todo un conjunto del instinto humano en la búsqueda [illegible]. Es el esfuerzo de todos y cada uno por un objetivo, una causa, una [illegible] se palpita en cada ser humano cuya escala [illegible]. Si no somos capaces de [illegible] instintos, y de los egoísmos. La corrupción destruye los pueblos. La más alta responsabilidad de un gobierno es educar al pueblo. Antes tiene que ser educado en el hogar. [illegible] pueblos en su deseo de sobresalir toma caminos equívocos ante la injuria. No hay injuria mayor que el hambre que la inseguridad que la negación a sus derechos. Pero ese pueblo [illegible] tiene que reconocer [illegible] deración cuando obtiene beneficios. Como también los gobiernos corruptos que arruinan a los pueblos tienen que tener [illegible] imperdonable extraño a la honradez [illegible] servicio [illegible] compromiso con el pueblo. Crisis mundial. Crisis moral, economía, crisis social. Política. ¿Qué esperanza abriga la humanidad del siglo XXI? El tiempo lo dirá. Tal vez no será tan malo como el actual ni tan peor como los anteriores. El actual ha sido el siglo de las luces en el avance de la tecnología, de la ciencia, de la medicina, pero más adverso en la conducta humana. 2 guerras, tensiones profundas, miedo, conflictos, crisis mundiales. La tecnología hará cambiar el mundo. El hombre creador y destructor que tanto teme a la muerte parece no importarle la vida de sus semejantes.

LA GRAN FIESTA ANIVERSARIO DE LA TRIBUNA: El viernes 31 de este mes de marzo a las ocho de la noche comienza la gran cena [illegible] que LA TRIBUNA brinda como todos los años, a sus anunciantes, amigos, invitados [illegible] pueblo que [illegible] con unión y lealtad. Son 33 años de trabajo, de lucha [illegible] a esta comunidad [illegible] con honestidad y orgullo. En este gran banquete bailable de LA TRIBUNA, habrá comida exquisita con gran variedad de platos, música grabada y en vivo, orquesta, brindis, regalos. Reservaciones al teléfono (201) 617-1360. A divertirse con Ruth y Lionel en [illegible] que juntos ayudaremos a este periódico decano del [illegible] y democrática. Exitos, y allí estaremos Dios mediante.

SIMPATICA Y DULCE CUMPLEAÑERA. Su nombre Rita Barbosa Sánchez, la hija de un destacado masón cubano, ex Venerable Maestro de la Logia Unidad de Paterson. Rita cumplió 15 años recientemente. [illegible] sus padres quieren festejarla para alegría y recuerdo en tan dulce edad. Así nos lo [illegible] tanto la quieren. Felicidades Rita y al orgulloso padre [illegible] en el Lakewood Middle School en Paterson.

EL AMIGO Y HERMANO EUSEBIO FIGUEROA. [illegible] del pasado [illegible] de Febrero [illegible] celebración anual de GRITO DE BAIRE. Aquella velada que resultó brillante en que se destacaron tres hermanos [illegible] Gerardo González, Roberto Barros, el ingeniero Ernestino Abreu en la parte artística, acompañado al piano por la artista del piano Juan [illegible]. Eusebio Figueroa, en un arranque de emoción, cantando MI RAMERAS y EL MAMBÍ [illegible] de patria. Siguió así cantando El Mambí [illegible] los aplausos prolongados. Consiguió esa actuación [illegible] admirado hermano porque también [illegible] mucho esa reacción vehemente de quien cantando y cantando siente la patria hoy aherrojada en la más salvaje tiranía. Felicitaciones, hermano Figueroa, y que tu emoción que aún perdura [illegible] concurrencia perdure para siempre como tú sabes sentirlo en lo más hondo de tu corazón.

CUQUI Y EL BROTAR DE UN PENSAMIENTO: He de dejar para la próxima edición la reseña y el despertar de esta admirada y querida dama a las letras y de qué manera. La esposa de nuestro querido presidente Antonio Acosta se está destaca[redacted] como novel periodista renovando un pensamiento hermoso y triunfa.

Habla Ferrer Luque

En la sesión extraordinaria de la Logia Esperanza de Passaic el pasado mes de febrero fueron visita el Venerable Presidente de la Federación de Masones Cubanos, Alfredo Valdés, y el destacado hermano masón, notable periodista Luis Rodríguez Rodríguez. Nuestro [illegible] Ferrer Luque [illegible] trabajo de ética masónica [illegible] Moral Masónica [illegible]

Linda Rita

En febrero pasado celebró sus quince años de estudio y alegría, la jovencita Rita Sánchez, hija del destacado hermano masón, Luis Sánchez, ex Venerable Maestro de la Logia Unidad de Paterson, Nueva Jersey. Hasta su residencia en ese pueblo llegaron flores y sonrisas de sus amiguitas y familiares. Felicidades a Rita, a su dulzura y grandes proyectos.

Inmigrantes deben tener y pagar impuestos al día

La Fundación Internacional del Inmigrante es una organización sin fines de lucro miembro ONG de las Naciones Unidas que se dedica a ayudar a los inmigrantes desde su fundación hace ya 22 años. La [illegible] que esta [illegible] con su campaña masiva de educación e información para beneficio de la comunidad hispana, puede ayudar a los inmigrantes en cualquier tema relacionado con inmigración así como también con las declaraciones de impuestos.

Es tema muy importante que quizás muchos inmigrantes pasan por alto, es el de los impuestos (Income Tax). Es vital que aquellas personas que residen en los Estados Unidos, no importa cuál sea su estado legal, tienen sus declaraciones de impuestos y los mantengan al día.

Muchos inmigrantes no saben que aunque [illegible] gan un número de Seguro Social [illegible] ellos pueden llenar sus declaraciones de impuestos [illegible] cumplir esa obligación de todo [illegible] que reside en este país.

La Fundación Internacional del Inmigrante [illegible] anual y [illegible] una pequeña cuota anual la Fundación ofrece a sus miembros y a aquellas persona que deseen hacerse miembros muchos servicios gratis entre ellos está su declaración de impuestos 1040. Si las personas simplemente desean el servicio de llenar los formularios de impuestos la Fundación los puede servir por un [illegible]. La Fundación Internacional del Inmigrante a [illegible] de sus profesionales estudiará los casos [illegible] para [illegible] de más [illegible] las deducciones más altas que admite la ley que muchos usuarios desconocen. De este modo tendrán que pagar menos impuestos o recibir una mayor devolución. Si necesitan llenar sus declaraciones de impuestos pueden acudir a la Fundación Internacional del Inmigrante que está localizada en [illegible] PISO de 45 West 45th Street en Manhattan, o llamar a su teléfono 212 [illegible] 7255.

Centenario Manifiesto de Montecristi el 25

El primer centenario de la firma del Manifiesto de Montecristi se cumple el día 25 de marzo. Hace cien años que el indómito General dominicano Máximo Gómez, y el genial apóstol de la libertad de Cuba José Martí suscribieron esa declaración histórica que anunció al mundo la decisión de independencia de la última colonia del imperio español en América, cuyo trascendental documento encierra además:

La razón de ser de [illegible] de la guerra justa necesaria.

La solidaridad de las dos grandes islas del Caribe en el empeño libertario y el compromiso adquirido con la hermana isla borinqueña. Las tres grandes islas caribeñas unidas por un destino común para servir de balance al desarrollo de las dos Américas.

Un canto de vida y esperanza enalteciendo la fraternidad de los hombres frente a la explotación colonialista.

Una exaltación de los valores del Nuevo Continente americano.

Y un desafío histórico de trascendencia internacional por la libertad.

Desgraciadamente tenemos que reconocer que un siglo después de haber visto la luz este documento, se ha dado un salto atrás volviendo al punto inicial por culpa de la tiranía más ignominiosa y demagógica que ha conocido nuestro hemisferio. Una dictadura que mantiene sojuzgado a diez millones de personas en la isla insumisa y regados por el mundo en una diáspora sin precedente a cerca de dos millones de cubanos desarraigados.

Tenemos que reconocer que el pueblo cubano de la isla se siente abandonado por las naciones hermanas cuyos gobiernos respaldan a su verdugo, por el [illegible] del Norte que se ha prestado a los rejuegos del sátrapa del Caribe, por el régimen que [illegible] le prometió pan con libertad. Y ven como una alternativa posible abandonar la tierra que los vio nacer [illegible] de 36 años sin apoyo [illegible].

[illegible] este centenario los hombres libres de América tenemos que reverdecer los principios consagrados en ese histórico Manifiesto que ha de servirnos como punto de partida para la cruzada de la nueva independencia de Cuba y resplandezca allí un régimen que practique la dignidad plena del hombre.

Todos los hombres que amamos la libertad estamos comprometidos en este esfuerzo común ayudando a la patria de Martí y Maceo.

Firma

Instituto Cívico Cultural Antillano

Carta de [redacted] Hidalgo

Estimados amigos de LA TRIBUNA:

Recibí [illegible] sobre el [illegible] aniversario de LA TRIBUNA, quiero compartir con ustedes que conservo muy [illegible] mente [illegible] momento en que [illegible] de LA TRIBUNA el Premio Don Galaor 1976 por mi contribución a la cultura de la comunidad latinoamericana en USA. Durante todos estos años mi bello trofeo ocupa un lugar destacado entre mis premios más queridos, en la sala de música de mi casa en Buenos Aires, Argentina.

Por eso al enterarme del aniversario de La Tribuna deseo expresarle mi más sincero y cariñoso saludo, felicitación y buenos augurios, con saludos para todos en su periódico.

Atentamente

Gianmaria Hidalgo

FRATERNALES

Por: JOSÉ DOMÍNGUEZ

CENTENARIO GRITO DE BAIRE [illegible] de celebrarse el centenario del Grito de Baire [illegible] Bayate (Febrero 24 de 1895) la Regional Norte de la Federación de Masones Cubanos Exiliados (Cuba Primero) [illegible] una sesión de recordación en la Logia "Esperanza" de los valles de Passaic el domingo 26 de febrero, donde se dieron cita representantes de las Logias "Miguel Teurbe Tolón", "Esperanza", "Unidad-Modesto Cepero", "Sublime Antonio M. Castillo", "Luz de Libertad No. 19", "Perucho Figueredo", "Ass. Masones de New York", "Ignacio Agramonte" haciendo uso de la palabra el Hno. José Domínguez quien destacó la fecha histórica del 24 de Febrero de 1895 y los primeros alzamientos en Bayate, Bartolomé Masó, La Confianza, "Periquito" Pérez, Ibarra (Juan Gualberto Gómez), Baire, Hermanos Lora), etc.

Después de terminada la sesión un grupo de hermanos se desplazaron [illegible] de Newark donde se depositara una ofrenda floral en el busto del Apóstol José Martí. Esta ofrenda fue una iniciativa del hermano Silvano Mario Fernández de la Logia "Esperanza" nos acompañaron [illegible] M. M. Pastrana Peguero y Tomás Díaz.

* * * *

LOGIA "GENERAL ANTONIO MACEO" Desde los valles de Chicago, nos escribe el fraternal y amigo Aurelio Reina para informarnos [illegible] para 1995 de su Logia "General Antonio Maceo": Venerable Maestro, Hno. Leonides Maceo. Primer Vigilante, Hno. Rafael Mosquera. Segundo Vigilante, Hno. Jesús García, Secretario. Hno. Aurelio Reina, Tesorero. Hno. Fermín Ordóñez, Orador. Hno. Claro Duany, Maestro de Ceremonias. Hno. Isaac Babani, Primer Diácono. Hno. Abel Bani, Segundo Diácono. Hno. Alfonso Guerrero, Hospitalario. Hno. Hermenegildo Guerrero, Representante. Hno. Isaac Banani, Diputado. Hno. Claro Duany.

* * * *

MAMBÍ [illegible] Gilberto Verges, distinguido educador y Masón de los valles de Victoria de las Tunas en Oriente nos remite [illegible] origen de la palabra "Mambí" como [illegible] La Guerra de Independencia de Cuba, tomo 3, cuentan [illegible] Mambí [illegible] al servicio de España [illegible] militar en Santo Domingo, quien desertó de las filas españolas y se incorporó a la lucha de la independencia de Santo Domingo de España, por lo que los españoles comenzaron a llamar mambí a los que luchaban por la Independencia de España, pasando luego a [illegible] que luchaban en Cuba por la Independencia de su patria.

* * * *

LOGIA "LUZ DE LIBERTAD No. 19" La Logia "Luz de Libertad No. 19" de los valles de West New York, habrá de dedicar su sesión del viernes 17 de marzo, a recordar al insigne masón y patriota mexicano Benito Juárez, por lo que los hermanos Nicolás Díaz, Fausto Castro y [illegible] Sánchez, Presidente, Secretario y Tesorero de la Regional Norte de la Federación de Masones Cubanos Exiliados "Cuba Primero" junto con los hermanos Venerable Maestro y Secretario de la Logia "Luz de Libertad No. 19" invitan a los hermanos masones [illegible] a las 8 p.m. en el templo 6200 Monroe Place, West New York. El orador de la tenida el Hno. José Domínguez.

* * * *

LOGIA "GENERAL GUAS" Por conducto de Hno. Felipe R. P. [illegible] miembro de la Logia "Miguel Teurbe Tolón" tuvimos conocimiento de las actividades de la Logia "General Guas" en los valles de La Habana. [illegible] graduado de médico se incorpora al Ejército Libertador en 1895 no como médico sino como combatiente. Herido es apresado, se le juzga y eran los tiempos de Valeriano Weyler. Su padre contrata un buen abogado, se le pide la pena de muerte y el abogado defensor para salvarle la vida le dice al tribunal que el detenido se acoge al bando y depone las armas. Rápidamente [illegible] se acoge al bando y que si vuelve a ser libre volvería a combatir por la libertad de Cuba. Es condenado a muerte y él lo sabía, pero por encima de todo está su patriotismo aún a costa de su vida, en el hospital donde [illegible] español que es masón le ayuda a escapar y termina la guerra como general. Luego en la República representante y senador, padre del doctor Rafael Guas Inclán (Representante, Senador, Alcalde y Vicepresidente) y abuelo de Carlos Guas Decal, muerto en Playa Girón luchando por la libertad de Cuba.

* * *

LOGIA "MIGUEL TEURBE TOLON" El sábado 1º de abril la Logia "Miguel Teurbe Tolón" efectuará su comida 27 aniversario en el salón Amistad en West New York. El cubierto $25.00. Los interesados llamar al Hno. Fidel Cáceres 864-2[illegible]68.

ANIVERSARIO DE LA TRIBUNA [illegible] Rush Lione [illegible] aniversario de nuestra TRIBUNA. Allí les esperamos.

Tributo a Martí

ELIZABETH. La Logia "Esperanza" recordó el Grito de Baire con diversos actos. Aquí vemos a los Hermanos Heliberi Hernández, Venerable Maestro, Silvano y Mario depositando ofrenda floral ante el busto de José Martí. *(Foto Domínguez.*

Con los Boys Scouts

NEWARK. Ramona Santiago, Vice Alcaldesa de Newark ha sido designada presidenta del Distrito Newark para los Boy Scouts de America siguiendo así la tradición de su padre y dos hermanos. Su hijo Gregory, quien pertenece a la Tropa 102. La acompaña J. Shaftor Turner, recién nominado Comisionado de Distrito de los Boy Scouts de Essex. *(Foto William Ramos.*

La Tribuna en Miami



Por CARLOS G. BIDOT
(305) 387-7463

LA TRIBUNA cumple 33 años de periodismo y los celebrará con un banquete bailable el viernes 31 de marzo desde 7:30 PM en "Fiesta", Ruta 17 Sur, N.J. Reservaciones llamando al (201) 617-1360... ¡Gracias!

Municipios de Cuba libre (E) Provincia de Pinar del Río

El municipio de la provincia de Oriente (e) eligió su nuevo Comité Ejecutivo: Presidenta, Catalina Martín; Vices, Miguel Salas y René Mesa; Secretario de Actas, Rolando Ramos; Vice, Minerva Revuelta; Tesorero, Pedro Vives; Vice, Abelardo Coronel; Secretario de Organización, Guillermo Revuelta; Correspondencia, Alberto Mulet; Secretario de Prensa, Luis Rodríguez; Ramón Rodríguez, Lucy Boronat, Iván Sánchez y Pedro Peña Góngora, en otros cargos.

Municipio de Oriente

El municipio de Pinar del Río en el Exilio celebró sus elecciones anuales para elegir su Comité Ejecutivo Provincial, resultando electos: María Luisa Abreu, Presidenta; Antonio de la Cruz, Vicepresidente; Carlos Cabrera, Secretario de Actas; Osvaldo Riverol, Vice; Lorenzo González, Tesorero; Rubén Paula, Vice. La señora Adela de la Cruz, fue electa Madre del Año 1995-96. Para informes, llamar al teléfono (305) 559-0746.

Buenavista Lions Club

MIAMI.-En la celebración del Grito de Baire, en los salones del Big Five, donde el doctor Manuel Mariñas disertó sobre la Vigencia Patriótica de Juan Gualberto Gómez, asistieron asociaciones patrióticas y sociales. En la foto vemos, desde la izquierda: Tony y Cuquita Hernández, Antonio y Mayra Montes, Migdalia González y George y Marta Ripoll, miembros del Buenavista Lions Club, que celebra su 25 aniversario el próximo 8 de abril, con una cena de gala en el Castle Hotel, de Miami Beach. *(Foto LA TRIBUNA.)*

Exhortación

El señor Luis Rodríguez, Secretario de Prensa de los Municipios de Cuba en el Exilio, hace un llamado urgente a las Organizaciones Patrióticas para que denunciemos las condiciones inhumanas que padecen los miles de prisioneros de la dictadura castrocomunista. Elevemos nuestra protesta ante la Comisión de Derechos Humanos de la O.N.U. y otras organizaciones humanitarias.

Confraternidad sagüera

El municipio de Calabazar de Sagua (e) celebrará el Día de la Confraternidad Sagüera el domingo 26 de marzo, con un almuerzo bailable en el Hotel Radisson, de 12 m. a 6 p.m. Informes (305) 649-4637.

Lea LA TRIBUNA

Acto del Cuban Women Club

El Cuban Women Club de Miami, que preside la periodista María Márquez, celebró su reunión mensual con un interesante programa sobre las condiciones de vida de los cubanos que se encuentran en la Base Naval de Guantánamo. En la foto, desde la izquierda: Doctora Wilma Tuñon, Vicepresidenta y María Márquez, Presidenta del Club; Lizbet Martínez, la talentosa violinista que llegó a Miami desde Guantánamo; sus padres, Jorge y Danne Martínez, y el señor Guarione M. Díaz, Presidente del Cuban American National Council, que fue designado por el Presidente Bill Clinton, de enlace civil en la Base de Guantánamo. *(Foto LA TRIBUNA.)*



Homenaje a la Dra. Olimpia Rosado

MIAMI.-En los salones del Club Big Five, en esta ciudad, con motivo de la celebración de su 90 cumpleaños, le fue ofrecido un homenaje a la doctora Olimpia Rosado, periodista y escritora, autora de numerosos libros educacionales sobre el idioma español. Al merecido reconocimiento asistieron profesionales, literatos y periodistas. En la foto vemos, de izquierda a derecha: Doctor Enrique Huertas, Presidente del Colegio Médico Cubano (Libre); doctor José Ignacio Rivero, Director-propietario del "Diario de la Marina" de La Habana, Cuba; doctor Horacio Aguirre, Director-propietario del "Diario Las Américas", de Miami; doctor Ariel Remos, Decano del Colegio Nacional de Periodistas de Cuba(e); y el As de las Imágenes Gráficas, Bernard Iglesias, quien fue reportero gráfico del "Diario la Marina". *(Foto Mayte.)*

DESDE LA GRAN MANZANA

Por Conchita Ruiz

EN LA ISLA

Para celebrar la compra de una casita en el lindo complejo de "Brisas del Mar" en Luquillo, Puerto Rico, donde pasarán una larga temporada, Eslabón Cultural Hispano Americano les ofreció un almuerzo lírico-poético a dos socias muy distinguidas Charito Aguilar, Vicepresidenta y Ana Gloria San Antonio, Vocal de la misma y ambas fundadoras de E.C.H.A.

La simpática despedida les fue ofrecida en el exclusivo restaurante "San Martín", del Este de Manhattan y consistió en una paella con todos sus "trimmings" que ya es famosa en todo Nueva York y acompañada del buen vino español recibiendo la cálida aprobación de los concurrentes que llenaban el salón, saludando a Gloria y Charito con sus trofeos y las "rosas de la Amistad y Buenos Deseos".

Una grata estancia deseamos a las queridas amigas en la "Isla del Encanto".

* * *

MARIA M. GONZALEZ

Una gran activista de nuestra comunidad es la señora María Mercedes González, quien aparece en la foto con su mamá Aida Brown, ampliamente conocida por su desinteresada labor, mientras le entrega el "Diploma al Mérito" de E.C.H.A.

María Mercedes está siguiéndole los pasos a su mamá "haciendo el bien sin mirar a quien".

¡Felicidades para ambas!

El Instituto Cervantes

El viernes 24 de marzo de 1995, comenzando a las nueve de la mañana, el Instituto Cervantes presentará en el Brookdale Center, 425 Este Calle 25 (entre 1ra. Avenida y el F.D.R.) el "Encuentro de Escritores" con Ricardo Alcántara, Carmen Diana Dearden y Ana María Matute, sobre literatura infantil y juvenil.

Y el viernes 31 de marzo de 1995, comenzando a las 6:00 p.m. se hará la presentación de la novela "No Me Esperen en Abril" del escritor peruano Alfredo Bryce Echenique que leerá fragmentos de la misma. Bryce Echenique tiene publicadas muchas obras así como ensayos.

Presentará al novelista la profesora Susana Reisz del Graduate Center del CUNY.

Este evento tendrá lugar en el 207 Graduate School, 33 West 42nd St. New York City.

Exhibición de pinturas

Recibimos una atenta invitación de la distinguida dama Inmaculada de Habsburgo, presidenta y jefa ejecutiva del Spanish Institute – The Center for American-Spanish Affairs (Instituto Español - Centro de Asuntos Hispano Americanos) para la recepción que señala la inauguración en la Galería del Spanish Institute, 684 Park Ave., Nueva York, de la exhibición de pinturas "Painting in Cantabria".

La recepción será de 6:00 p.m. a 8:00 p.m. y concurrirá el señor Pedro Arpe, Diputado Alcalde de la ciudad de Santander; la selección de pinturas que serán exhibidas son de la colección del Museo de Bellas Artes de Santander.

Esta exhibición es posible por la cooperación del Ayuntamiento de Santander y por la Asociación de Empresas e Industrias de España, Inc.

La señora Habsburgo expresa su agradecimiento al señor Manuel Huerta Castillo, Alcalde de Santander y al señor Jesús Pindado, Director de la Asociación de Empresas e Industrias de España, Inc. por haber hecho este evento posible y que tendrá lugar el 21 de marzo del presente año.

Para información adicional llamar a Ann Mosca al teléfono del Spanish Institute (212) 628-0420.

Y nuestro agradecimiento a la señora Habsburgo por su gentil invitación. Asistiremos.

Concurso poético

La Biblioteca Nacional de Poesías (The National Library of Poetry) de 11419 Cronridge Drive, P.O. Box 704-2884, Owings Mills, Maryland 21117, acaba de anunciar que adjudicará $24,000 en premios durante los próximos 12 meses en el Concurso Abierto de Poetas Aficionados de Norte América (North American Open Amateur Poetry Contest). La fecha final para participar en el concurso es marzo 31, 1995. Otro concurso comenzará en abril 1º, 1995. Este concurso es abierto para todos y la inscripción es gratis.

"Estamos buscando especialmente poemas de poetas nuevos o no publicados", indicó Howard Ely a nombre de la Biblioteca Nacional de Poesía. "tenemos una historia de diez años adjudicando grandes premios a talentosos poetas que no hayan ganado previamente ningún tipo de competencia.

Para participar simplemente mande un poema original sobre cualquier y en cualquier estilo, al: The National Library of Poetry, 11419 Cronridge Drive, P.O. Box 704-2884, Owings Milla, MD 2117. El poema no debe contener más de 20 líneas y el nombre y dirección del poeta deben aparecer en el margen superior del papel. El sobre debe estar marcado por la oficina de Correos no más tarde del 31 de marzo de 1995. Algunos poemas serán considerados para ser incluido en la antología

¡Mi niño asmático...!

Newark, N.J.-¿Es usted padre de un niño asmático? ¿Se siente usted impotente durante un ataque? ¿Tiene usted un niño asmático en su programa de daycare o colegio?

Si es así, ustedes están invitados a atender el "Programa Familiar Bilingüe Sobre el Asma, patrocinado por la Asociación Pulmonar Americana de Nueva Jersey— "The Christmas Seal People" y Columbus Hospital celebrado el día sábado, abril 1º, 1995 de 8:30 a.m. a 12:30 p.m. en el Hospital Columbus localizado en Newark, Nueva Jersey.

El Programa está diseñado para ayudar a niños asmáticos de 5-12 años y sus padres a comprender los aspectos físicos y psicológicos del asma y cómo mejorar las técnicas para encararlo, por medio de educación y diálogo. Habrán sesiones separadas para adultos y niños. La inscripción para niños está limitada.

Los Dres. Nelson Turcios, y José R. Sánchez-Peña hablarán sobre técnicas dirigididas a reducir la frecuencia de episodios asmáticos y el miedo que conlleva esta condición.

La Asociación Pulmonar Americana de Nueva Jersey presentará una función especial de marionetas con the "Kids on the Block". El programa está diseñado a enseñar a los niños de manera entretenida y educacional acerca del asma. Usando marionetas de tamaño natural que compartirán activamente con los niños.

Un grupo de profesionales de salud enseñarán a los niños a identificar las causas y cómo manejar su propia asma. Cada niño recibirá un libro de actividades Superstuff y una camiseta Superkid que serán donados por Homedco de Nueva Jersey, Dura Pharmaceuticals, Key Pharmaceutics.

Para inscribirse llame al 1-800-447-3337 antes de marzo 24 de 1995.

Conferencia

East Brunswick.-Una conferencia estatal de pequeños negocios se convoca para el martes 4 de abril en el Hotel Hilton de East Brunswick, comenzando a las nueve de la mañana.

Con el título "Conferencia de la Casa Blanca para Pequeños Negocios", el objetivo es hacer sabe al Presidente Bill Clinton y al nuevo Congreso los puntos de vista de los negocios menores, sus problemas, necesidades, opiniones, esperanzas. Los temas servirán para decidir un plan a presentar durante la Conferencia Nacional que tendrá lugar entre junio 11 y 15 en Washington y a la que asistirán el Presidente Clinton y los líderes del Senado y la Cámara.

PRESENCIA DEPORTIVA

Por RENATO MORFFI

- **Mientras que el Beisbol Sigue Gris...**
- **Hay Mucha Acción en el Mundo de Fistiana...**
- **La Top Rank, Main Events, Don King, Compiten...**
- **Grandes Carteleras en Las Vegas, Atlantic City, Boston.**
- **También en Los Angeles y Stateline en Nevada...**
- **La Lamentable Desaparición del Periodista Arturo de la Roca...**
- **Recientemente se Había Retirado de "El Diario-La Prensa"...**

¡Qué tal amigos, aquí estamos en el mundo fascinante de los deportes!...

Sí es así, aunque últimamente si escribo de beisbol la situación está de mal en peor esperándose con mucha esperanza que pueda existir una solución al conflicto de la huelga tenebrosa que ha atrasado a esta disciplina deportiva muchos años, en cuanto a dedicación de los aficionados, al incremento de los patrocinadores para la radio y la televisión y en sí la competencia deportiva. ¿Podrá regresar el sabor de solamente un año atrás, así de inmediato a las Ligas Mayores? ¿Estarán los fanáticos de la pelota preparados para recibir con aplausos a los millonarios que se fueron a la huelga?, ¿tendrán los que pagan, el mismo enorme interés en llenar los estadios para que dueños peloteros se sigan llenando los bolsillos, cuando no se han preocupado en serio en resolver esa huelga? Realmente no sé. Pero mientras que el beisbol sigue así detenido jugándose con peloteros de reemplazo en las ligas de la Toronja y del Cactus, otro deporte, el boxeo está en pleno apogeo.

La Top Rank anunciando una cartelera para el mes de mayo en Las Vegas con la gran pelea entre Rafael Ruelas y Oscar de la Hoya, así como la participación de otros buenos boxeadores. De La Hoya y Ruelas van a unificar el título de la categoría de los Ligeros en un combate a doce asaltos a escenificarse en el Caesar's Palace el sábado seis de mayo. Jimmy García, el campeón de Colombia en los Super Plumas tratará de ganarle el título mundial al hermano de Rafael, Gabriel Ruelas. El barranquillero García está clasificado como el número ocho del Consejo Mundial y como el cinco de la Asociación Mundial de Boxeo. Esta cartelera será presentada por la empresa Top Rank del promotor judío estadounidense, Bob Arum y será ofrecida por TV KO de HBO por la televisión por cable con narraciones en inglés y en español.

Hace solamente unos días se ofreció una conferencia de prensa en los salones de HBO en Manhattan para presentar a estos pugilistas.

Una de las características de la conferencia fue cuando el promotor Bob Arum actuando de maestro de ceremonias dijo que los hermanos Ruelas, nacidos en México y criados en California son un ejemplo para aquellos que favorecen la ley contra el inmigrante, la 187, en ese estado y todo el país, porque ellos de una familia muy humilde, se ganaban

El boricua Tito Trinidad.

la vida vendiendo caramelos, casa por casa, hasta que un día tocaron a una puerta y resultó ser un gimnasio, quedándose ambos fascinados con todos los entrenamientos que vieron y decidiéndose los dos a incursionar por el mundo de Fistiana. Y ya lo ven, dijo Arum, ahora los dos son campeones mundiales y Rafael, al igual que su contrincante, ganará más de un millón de dólares por su pelea en Las Vegas. Fue una cita.

Por otra parte la empresa Main Events Monitor de Lou Duva, anunciaron en otra rueda de prensa su programa del 20 de mayo en el Centro de Convenciones de Atlantic City, en Nueva Jersey, cuando el ex campeón Evander Holyfield regresa al box para enfrentarse a Ray Mercer, ex campeón completo también, de la Organización Mundial de Boxeo, esa misma noche y televisado por TV KO (pagar por ver como la de Las Vegas), el puertorriqueño Héctor "Macho" Camacho, campeón Welter de la IBC por sus siglas en inglés, defenderá su corona ante Homer Gibbins.

Gibbins, el temible retador de Camacho, es un ex campeón de los Junior Welters. La cartelera ha sido titulada "El Retorno de Los Guerreros". Regresando al programa de Top Rank en Las Vegas el seis de mayo aquella se titula "La Batalla", así en español.

Todos los combates titulares serán a doce rounds. Esto añade otra cartelera a fines de mayo también en el oeste del país, en Los Angeles, California, donde según reportó Media Works combatirá el rápido campeón mexicano "Chiquita" González.

Por otro lado y como para no quedarse atrás y mantener la vanguardia en las carteleras de box, el promotor del cabello estirado, Don King, anuncia una serie de programas que serán trasmitidos por este canal del cable, algunos en pagar para ver; desde el 17 de marzo en Boston donde desde la Universidad de Massachusetts, se trasmitirá este viernes una pelea muy singular en la cual se presentará una "futura esperanza blanca en la división de los Pesos Pesados". Esta cartelera así como las demás serán ofrecidas en inglés y español y en nuestra lengua los comentarios estarán a cargo de John Paul González con la narración, pegada por pegada, de quien escribe esta columna.

¿Quién es la esperanza blanca?, se trata de Peter Mc Neely, un descendiente de boxeadores, ya que su propio padre fue un peleador de nombre en los años cincuenta. "Desde hace cuatro años estoy siendo patrocinado por Don King y ya llegó mi primera gran oportunidad el 17 de este mes de marzo", declaró el irlandés-estadounidense. También dijo que le gustaría en el futuro enfrentarse al ex monarca Mike Tyson, que debe salir de la cárcel el 25 de este mes, pero por ahora tendrá que ganarle este viernes a Mike Dixon, su adversario en Boston. Otra cartelera será llevada a cabo en Stateline en Nevada el primero de abril como otra en Washington a finales de ese mes.

Pero la gran cartelera de Don King sin duda será la del ocho de abril en el Caesar's Palace de Las Vegas, titulada "Burden Of Proof". La estelar de esa noche será la pelea entre el campeón de los Completos del Consejo Mundial, Oliver "El Toro

Larry Holmes vs. Oliver McCall.

Julio César Chávez vs. Giovanni Parisi.

Atómico" Mc Call contra el ex monarca mundial, Larry Holmes el llamado "Asesino de Easton", ciudad de Pennsylvania donde nació y reside Holmes, el camionero que el boxeo convirtió en millonario que quiere imitar el ejemplo de George Foreman y convertirse de nuevo en el campeón mundial de la respetada categoría de los mastodontes.

Pero como si ésto fuera poco el campeón Super Ligero del Consejo, Julio César Chávez, de México, defenderá su corona ante el "rankeado" número cinco en ese organismo, el italiano Giovanni Parisi, quien quiere quitarle la diadema de monarca al azteca que ya ha dicho que "quizás ésta podría ser su última pelea". Yo por mi parte, lo dudo.

Y lectores amigos esta cartelera está muy bien condimentada ya que tendremos al campeón puertorriqueño de los Welters de la Federación Internacional, Félix "Tito" Trinidad contra el retador y clasificado como número nueve en esa organización Roger "Sungray" Turner. También el campeón Super Welter del Consejo, Luis Santana, de La Romana, República Dominicana, defenderá su título ante el retador por mandato, "El Terrible" Terry Norris. ¡Qué tremenda cartelera ésta la que presentará Don King en el Caesar's Palace de Las Vegas, Nevada el 8 de abril, que podrá ver por "Pay Per View" por Showtime en inglés y español.

Finalmente llegó en esta columna la parte más desagradable y triste para este redactor, escribir la muerte repentina debido a una afección cardíaca del destacado periodista deportivo guatemalteco, Arturo de la Roca, quien laboró por espacio de un cuarto de siglo en "El Diario-La Prensa".

Arturo murió el domingo pasado y fue sepultado el miércoles en el cementerio Maple Grove de Queens, dejando a su paso una estela de amigos que le admiraban no solamente por su talento sino por su sonrisa franca y su amistad sincera. Fue un gran tipo y un profesional especializado en el futbol y en el boxeo. En tres ocasiones viajó a México, sustituyendo a mi persona en las trasmisiones en español por Showtime y además se desenvolvía como comentarista-narrador de King Vision en todas las demás carteleras de que presentaba la empresa de Don King.

Hacía poco había renunciado en el "Diario-La Prensa" y pensaba viajar a Miami donde tendría una oportunidad con el Miami Herald o con la empresa del promotor Don King, como me había dicho días antes de su fallecimiento.

Su salida del "Diario-La Prensa", según él también me informó, se debió a discrepancias irreconciliables con los que dirigían su trabajo deportivo en las páginas del leído periódico diario de Nueva York. "Antes de hacerme la vida imposible mejor me retiré obteniendo lo que económicamente me correspondía y pienso ahora dedicarme a buscar otro mejor camino para mi profesión", sólo hacía unas horas antes de su muerte me había dicho. Los caminos de Dios son misteriosos, y ése era el camino que recorrería el amigo Arturo, llamado por Él, para irse al cielo, a la gloria, donde los espíritus buenos se encuentran y desde donde él me estará mirando, riéndose como siempre con su sonrisa franca y pícara. Su velorio y sepelio fue una manifestación de duelo muy sentido.

Descane en paz, hermano.

Y yo regresaré en la próxima edición de LA TRIBUNA, si Dios lo permite.

McDonald's agasaja a periodistas

La Asociación de Propietarios Hispanos de Restaurantes McDonald's (MHOA) que preside Ray Rodríguez, ofreció—a casa llena—un agasajo a los periodistas en un lujoso hotel de New Jersey.

La Asociación de Operadores Hispanos de McDonald's participa activamente en la comunidad. Su Junta Directiva la integran Ray Rodríguez, presidente; Ed de la Cruz, Tesorero y Susana García como Secretaria. El grupo tri-estatal incluye a 425 restaurantes.

Rodríguez hizo la apertura del acto y presentó a Lloyd Fraizder, presidente del Comité y a Roberto Madam, presidente de las Becas HACER quienes explicaron el trabajo que se realiza para ayudar a los estudiantes hispanos a seguir sus carreras. HACER otorga becas de $1,000 a estudiantes hispanos que se destacan en su tarea.

Jon Marks, Director de Investigaciones de Telemundo presentó en forma audiovisual los resultados de un interesante estudio realizado sobre las características del hispano como consumidor y ciudadano, destacando su amor por la familia, el vínculo con la patria original y el deseo de superación. Los periodistas agradecieron la dedicación del acto en que se sirvió exquisito desayuno, con fina atención.



Líderes McDonald's

Ray Rodríguez, izquierda, presidente de la Asociación de Propietarios Hispanos de McDonald's con Roberto Madam, presidente de Becas HACER. *(Fotos Lionel.)*



Lloyd Frazer, presidente del Comité P.R.



Parte de los periodistas que asistieron al agasajo que los propietarios hispanos de McDonald's dieron a los medios de comunicación... ¡Gracias!



Abren McDonald's

ROSSELLE.-Los esposos Adolfo y Carmen García inauguran un bello restaurant McDonald's estilo "clásico" el 21 de marzo a las 7 p.m. en #251 Street George Avenue, Rosselle, New Jersey (201) 875-4655.

Reinado Parada Peruana

El certamen de belleza de Miss Peruvian Parade 1995 se realizará el día 1° de julio en el elegante salón del "Wayne Manor" donde se premiará y dará realce a la belleza peruana.

También queremos informarle a la comunidad que las inscripciones están abiertas para este certamen hasta el 30 de abril del presente.

Requisitos:

1) Ser peruana o ser hija de peruana.
2) Tener de 16 a 23 años de edad.
3) Ser soltera.

Para cualquier información favor llamar a los teléfonos: 201-778-0704, 201-447-3613, 201-278-4175, 201-546-1786.

Le agradecemos de antemano su colaboración.

JAIME VAZQUEZ VS. R. JANISZEWSKI

Jersey City.-Voceros del Concejal Jaime Vázquez dijeron que este va a postularse en las primarias demócratas de junio para disputar el cargo de Ejecutivo del condado Hudson que hoy tiene Robert C. Janiszewski. Los dirigentes del PD dicen que Vázquez "no tiene ninguna posibilidad de ganar la postulación".

Candidatura "We Care"

West New York.-Por primera vez un ciudadano de origen puertorriqueño se postula para Alcalde en esta ciudad del condado Hudson.

Joe Martínez, un hombre de negocios que nació en Puerto Rico y lleva **49** años residiendo en West New York, encabeza una tercera candidatura en el complicado panorama de las elecciones municipales del mes de mayo. El nuevo grupo se denomina "We Care Team" y además del puertorriqueño Martínez incluye a Howard Bender, ejecutivo de una empresa industrial; Arístides González, Gerente de Brokerage House; Hal Brister, hombre de negocios y Julio Tony Muñoz, propietario de una empresa. Martínez vive en la ciudad desde hace 49 años y afirma estar "muy unido a los cubanos".

Joe Martínez dice que su grupo es "la única alternativa posible" ante "eternos políticos al uso en West New York".

Los Cubanitos

Elizabeth.-La Liga de Beisbol Infantil "Los Cubanitos" cumple veinte años de fundada y los celebra con una nueva Directiva y la apertura de inscripciones para equipos nuevos.

La primera bola será lanzada este año en los terrenos del Mattano Park con la siguiente Junta Directiva: Jorge Peña, Presidente; Pablo Pérez, Vicepresidente; Jorge Llano, Secretario; Rogelio Calá, Tesorero; Rogelio Calá, Jr., Relaciones Públicas y José Prieto, Coordinador.

Hay un saludo de despedida para el presidente saliente, Raúl Irizarry y el anuncio de que están abiertas inscripciones de peloteros y equipos para la nueva temporada, categorías desde 4 a 16 años de edad, los domingos en el Club Cubano de Elizabeth a partir de las 3 p.m. o llamando a los siguientes teléfonos (908) 245-7135, 255-0984, 558-0379, 289-7078, 527-9094. El domingo pasado, durante reunión, hubo recuerdos para Alejo Padrón, fundador.



Jon Marks, Director de Investigaciones de Telemundo, explicó el estudio sobre consumidores hispanos.

LA TRIBUNA
P.O. Box 805
Union City, N.J.
[illegible]

Address
Correction Requested

Bulk Rate
U.S. Postage
PAID
Permit #1300
West New York
New Jersey